高華實業有限公司
TRANSPACIFIC REALTY LTD.

435 West Broadway Van. B.C. V5Y 1R4
Tel. (604)873-8591

▲埠邊旺地購物中心，入息高，四百五十萬。

▲雲埠購物中心，實力租客，三百五十萬

▲市中心大街商業樓，地潤二百餘呎，一百五十萬。

▲百老匯近緬街，兩層商業樓，四十一萬。

△西區柏文廿組，保養一流，地大100X125，九十五萬。

△雲埠中心，數年新柏文卅五組有壁爐，室內泳池，取價二百一十五萬。

梁紹疇：三二四—四七五二

▲雲西區東寶路華，地下兩商舖，二樓柏文二組，二十九萬。

▲雲埠商業中心區，三層建築物，全部租出，入息高，一百廿萬

伍太：二六六—九二八九

▲雲埠緬街全新商業樓，四十餘萬。

▲雲埠緬街夾卅二街，地段大，75X140，每年淨收二萬五，卅價卅五萬。

▲雲東區三年新商業舖，樓上二個柏文，生意連實業廿九萬元。

▲雲埠商業中心區餐館，五天營業，十一萬五。

▲雲東區一睡房柏文，四萬九。

李岳棋：二六一—六〇八九

▲雲埠中式餐館，設備齊全，十二萬元。

▲雲西區女皇公園附近，住宅樓宇，地大，十九萬五千元。

▲雲埠近市政府，孖屋地，現收租千餘元，叫價十五萬元。

鄭太：二六三—八二七六

▲西區近市政府，入息屋，內外翻新共有五個出租單位，自住兼入租每月入息一千四百餘

▲廿五年兩睡房土庫完成兩睡房廚廁士德古外牆開價九萬五

▲近乃磨及喜士定街標準地段兩睡房土庫部份完成八萬九千

▲十四年三睡房土庫完成住宅單位交通方便十二萬九千開價

▲廿七年雙邊孖屋六十呎地每邊兩睡房近乃路十八萬元。

▲新屋：東區五十二街近域多利街上乘材料三睡房雙車房入牆杯櫃土庫完成兩睡房住宅單位標準地段。

△廿七年蝕地，兩睡房，土庫完成，十萬九千。

△近京士威，兩睡房　屋。土庫完成，九萬。

△果舖生意，位柏文地區，有地方居住及停車場，日做六百五開價四萬九千元。

▲代理ICBC
•汽車保險
換領車牌•轉換燕梳
▲代理各大保險公司
房屋物業•生意燕梳
▲忠誠服務•價錢相宜
店舖停車•無須久候
▲詳細解答•保險問題
▲請電譚君•或司徒太

新年新盤

近列治文市中心新區，三年新，兩層上下五房三廳，十四萬左右。

▲三年新，近京士威，千餘尺，上三房一廳，土庫兩房一廳，十三萬左右。

▲一年新大地，大屋，柏架街，上三房，下三房，四廁所，抵買。

▲三十七近乃街，平地，舊屋，土庫完成，七萬餘。

▲六十三近乃街，廿年屋，四十六尺地，千三白多尺，上下五房，兩廚兩廁孖車房，十二萬

星期六及日下午一時至四時開放
1535 E63。

二埠柏文，一房一廳，近七百尺開價只三萬四。

▲雲西柏文，近海灣及市中心，有泳池及蒸氣浴室，四萬多

△高骨林一年新屋，六房三廳，四千余平方尺，抵買。

△本拿比大屋，千三尺，十三年新，上三房兩廳，土庫全部完成十二萬左右

商業新盤抵買

▲疏里埠，四萬尺商業地，五萬尺農地，近二千尺果舖連三房居所，全盤連生意實業，十九萬九。

△抵買果舖生意，市中心區，日做九百，頂手五萬五，另一間日做六百，頂手三萬三。

BB公司

FRANK LEE
李經緯
879-3296
667-7680

TEL. 435-1471

STAN HAN
韓統光
438-6597

DAVID TAM 譚錦華

達新實業燕梳公司
DASON REALTY * TK Insurance Agencies Ltd.

4510 VICTORIA DRIVE,VAN.C.B（域多利夾頃士或）

公司電話:879-6331 RES.437-1714
437-1719 傳呼機：524-8581 PAGER No.2204

Canada Permanent Trust
5455 W. Boulevard. Van. B. C.

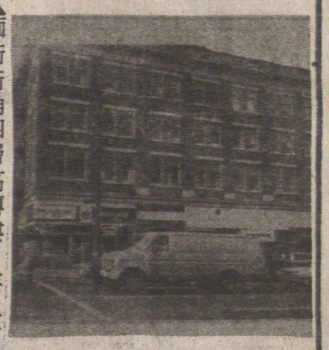
關聯耀 KEITH QUAN

公司：266-4155　住家：266-8988

△緬街街角四層高磚樓，樓上卅九組柏文樓下六組商業單位新裝各項防火設備全部租出容易管理每年收入十三萬五千元叫價九十八萬廿五萬首期可成交

▲卅九組柏文樓一座，十五年新每年收租十七萬餘，叫價一百三十萬

▲西區商業樓，五間舖位，地75X132全部有批租出，無管理麻煩，開價七十五萬。



生意出賣

▲埠心西餐館，自助式，有長批，短錢期。

▲西區名西餐館，有酒牌，每年生意廿餘萬，長批租平，開價十三萬

▲近大學，男女界電髮院生意，裝修新型，六萬九千。

急賣

▲西雲唐餐館，在MARINE DRIVE大街，裝修華麗，用具新型，有酒牌，大停車場，歡迎電話查詢。

黃英立 Philip Wong
UNITED REALTY LTD.

3879 OAK ST. VANCOUVER
公司電話:736-3831 住家電話:254-7520 253-1835

△四五四零BOUNDARY·RD六十六尺闊大地段樓上三睡房，一千三百方尺土庫完成二睡房廚房大廳廁所齊全十六年新屋認真抵買。

△華埠舊屋，兩伙租出，孖屋地，取價十萬零五千元。

△雲東區四年新商業樓，樓下四舖位，樓上四組柏文，開價五十七萬五千元。

△雲東區十一組柏文樓開價四十五萬

△梳梨埠公路雜貨店架撐多及新樓上三睡房柏文可另租價五萬九另點貨

△雲東區街角果子舖，日做三百餘元，月租二百，容易管理，取價一萬七千五百元。

▲另有商業樓宇多幢，歡迎電話詢問。

△五三八六DUMFRIES ST.近卅七街及乃街四十一尺乘一百廿一尺大地段，樓上三睡房梗木地樓，土庫有二睡房大廳及沖涼房，廿四年新，取價十二萬九千。

▲抵買西餐館，座位七十，酒吧架撐齊全，附近有大酒店及夜總會，有很大發展機會，舖租及批期有商量，取價四萬九千元。

HOLIA CHOW（周太）

BB

BB公司
BLOCK BROS. REALTY
公司：273-3111
住宅：271-7874

△列治文三年新屋佔地四十乘一百實用面積二千餘方呎清潔漂亮主人則有浴缸，二套半浴室，二壁爐，後花園向南。位於高級住宅區，有錢難買向南居，切勿失之交臂。

△列治文新屋，四大房另加家庭室及書房，三廁，雙車房近學校，巴士及購物，售價十六萬餘。

△列治文近市區地三分二畝三房舊屋一間，投資自住均相宜，僅售十萬九千九百元。

△列治文近市區地三分二畝三房舊屋一間，投資自住均相宜，僅售十萬九千九百元。

△溫西近市中心，高尚地區石屎柏文，單房有景，僅售五萬七千餘

△溫西區近海邊及市區石屎高樓，光亮清潔單身柏文，有三萬四按揭，月供三百六十七，首期萬餘元可過手。

△溫東區近京士威，地卅三乘一三八，三年新屋土庫完成，上下各三房，上下廚房，並有六萬一千按揭，利息僅十厘廿五，售十三萬餘，欲購從速，勿失良機。

△溫西高尚住宅區近屋街，佔地六十五乘一二五，四房有全土庫，完全大裝修，設計高貴大方，入內看過方知，售廿九萬餘。

△溫東標準地，土庫完成，樓上二房，土庫有廚房，售九萬餘。

△北本拿比新區，數年新靚屋，佔地六十乘一三〇樓上及土庫各一千七百呎土庫完成，樓上及樓下合共六房，大廚房，遊戲室有濕酒吧。要價十八萬九千。

△近本拿比新區，數年新靚屋，佔地六十乘一三〇樓上及土庫各一千七百呎土庫完成，樓上及樓下合共六房，大廚房，遊戲室有濕酒吧。要價十八萬九千。

陳宗怡
Andy C. Chan

住宅：298-8555

百信實業有限公司
PERFECTION REALTY LTD.
213-119 W. Pender Street, Vancouver, B.C. Canada V6B 1S5
公司：684-8025

二月新盤

△北雲兩年新屋，容廳餐廳三睡房及家庭室，樓上書房，土庫娛樂室，三套浴室，五十九尺地，開價十七萬九。

△位本拿比之京士威大街西餐館連實業出賣，地潤一百七十九尺（二萬八千方尺）商業地（一）有二萬八千，餐館裝修華麗，座位一百，酒牌現，大停車場五，可開價六十萬，成交。

△喜士定東位北本拿比七間舖商業樓，有銀行商店肉舖醫生及果舖等，租價豪廳大有潛力，地潤一百五十尺，定價四十七萬五。好盤難達，

△業成西區四街小型商業樓宇，正層兩間旺舖，樓上兩住宅單位，地潤33尺，開價廿五萬九西區，東區價錢。

△埠邊十六年新型唐西餐館實業生意出售，連土庫三層，每層二千五百尺雅麗百二座位餐房十年兩大住宅單位，業主已經營十六年，新商業樓，位絀街及27街旺區，兩層式面積每層三千三百方尺，兩地段潤66尺，政府機構租客，年淨收四萬六，開價五十二萬。

△PORT MOODY單層石屎磚樓，面積四千方尺，年淨租三萬，地潤66尺，開價廿九萬五。

△溫哥華特價屋十三萬

△4111 VENABLES兩層房，標準地，有三萬七千十一萬四分之三按揭至到八四年。價八萬四千。

△3165 PARKER九萬五千，樓上兩睡房，土庫完成，133X146

△2774 E 兩睡房，33尺地，21近乃磨，八萬九千。全新裝修，

△急賣，1120東26，近乃街，樓上兩房，樓下兩房，33X112，八萬九千。

△新屋用杉木料，菲沙夾16街十三萬九千九百。

△有十個建築屋地段，從東溫哥華至本拿比，價由七萬至九萬五。

△3346 E GEORGIA兩房，樓下一睡房，近PNE，價八萬九千。

△美麗四組屋，近本拿比，風景優美，減價，二十七萬九千。

▲皇家式屋，四睡房，土庫兩房，半英畝地，有泳池，網球場，售十九萬九。

△六睡房，CAPITAL HILL三千七百平方尺，有土庫，係此區最華麗的屋，廿四萬九千。

△三睡房，70X130 清靜地區，十六萬九千。

△四年新，四睡房，十二萬九千CAPITAL HILL

△複屋大減價，北本拿比，正層四睡房，土庫有兩睡房單元，廿四尺泳池，私人網球場，半英畝地，由廿五萬五千減至十九萬九千，只需要二萬五千首期。

陳健鏞
KINSON CHAN

公司：685-1821

建成實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
RM. NO. 11A 501 MAIN STREET
VANCOUVER B. C. V6A 2V2
住家:263-1668

△北雲 Tonsdale 街角 Hillte 地一副100x130呎目前樓宇作快餐店之用價格六十九萬五包括一切

△埠邊，全新 Plaza 七舖位，佔地三萬餘呎，無什費，年淨收益拾一萬餘，僅取一百廿九萬

△近郊名雜碎唐餐館連實業有泊車場，雅座百餘，無競爭做獨市，每週做六日四至十，每年生意穩定六十五萬售六十多萬

△埠邊大街四舖位，好批約，舖前可汨十六部車，售卅九萬。

△烈治文 Lansdowne Mall 對面，西餐館生意，一百八十座位，設備齊全，生意滔滔，廿六年長批，有泊車場，售卅二萬五千

△京士威大街，二舖位樓上柏文五組，租出，僅取廿四萬五千

△西區 Oakridge，華麗大屋三廳三睡，土庫裝修好，有露台，泳池，雙車房，取卅二萬餘。

△東區，漾白兩廳四睡房屋土庫裝修好，有車房，取拾二萬五

△六街五二五號東好入息屋五組

歐文斯 GORDON OWENS

BLOCK BROS REALTY LTD.

669-5706 or 435-1471
522-3907 Page 7354169

如閣下想問以下的屋，請先電 522-3907 然后告知傳呼號碼7354169留下府上電話，本人即回電給閣下，多謝。

急賣

△溫哥華及本拿比建築地，33X115 22 5 2X115 有十塊地選擇，由七萬五千元起。

△1857 E 52 三睡房，有土庫，33尺地，49.夾域多利七萬九千九。

△8143 POPLAR 雲南區，無土庫，七萬五千。

△3005 STCATHERINES 十一萬九，全新裝修，屋三單位。

溫哥華

△近四十九街夾域多利，三睡房有土庫，地潤33尺，近學校公園，七萬七千。

溫哥華熱盤，一千六百平方尺430X110，四睡房，另土庫廊，完成兩睡房單元，十四萬千五百。

△1310 LAKEWOOD十一萬九千保養良好，樓上兩房，樓下兩房，石屎牆33X122歡迎還價

△7TH E.17十一萬五千，三睡房廿六年新。標準地。

△入息屋，三層，西孖號夾三街開價九萬五千。

△4111 VENABLES兩層，四睡房，標準地，有三萬七千十一分之三按揭至到八四年。價八萬四千。

△2774 E 兩睡房，33.尺地，21.近乃磨，八萬九千。全新裝修，

◆溫哥華特價屋十三萬

△3165 PARKER 九萬五千，樓上兩睡房，土庫完成，133X146

溫哥華新屋，乃夾35.街，樓上三睡房，樓下兩睡房，33X122，價十五萬九千。

△1310 LAKEWOOD十一萬九千保養良好，樓上兩房，樓下兩房，石屎牆33X122歡迎還價

溫哥華熱盤，一千六百平方尺430X110，四睡房，另土庫廊，完成兩睡房單元，十四萬千五百。

△7TH E.17十一萬五千，三睡房廿六年新。標準地。

△入息屋，三層，西孖號夾三街開價九萬五千。

△近四十九街夾域多利，三睡房有土庫，地潤33尺，近學校公園，七萬七千。

本拿比

△美麗四組屋，近本拿比，風景優美，減價，二十七萬九千。

▲皇家式屋，四睡房，土庫兩房，半英畝地，有泳池，網球場，售十九萬九。

△六睡房，CAPITAL HILL三千七百平方尺，有土庫，係此區最華麗的屋，廿四萬九千。

△三睡房，70X130 清靜地區，十六萬九千。

△四年新，四睡房，十二萬九千CAPITAL HILL

△複屋大減價，北本拿比，正層四睡房，土庫有兩睡房單元，廿四尺泳池，私人網球場，半英畝地，由廿五萬五千減至十九萬九千，只需要二萬五千首期。